

SHARE TRANSFER DEED

This Share Transfer Deed (the "**Deed**") is entered

BY AND BETWEEN:

- **CN'AIR SAS**, a simplified joint-stock company established under French law, whose registered office is located at 2, rue André Bonin, 69004 LYON (FRANCE), registered with LYON Trade and Companies Register under number 450 809 835 RCS LYON, duly represented by its President, the company Compagnie Nationale du Rhône, herein represented by its General Director Mr. Julien Rene Pierre FRANCAIS, citizen of France, born on 03/04/1978 in Saint-Die-des-Vosges (88), France, holder of the ID Card No. 200269158936, acting pursuant to the powers granted to him under the bylaws of the company (the "**Seller**");

and

- **YLLIAD SHPK**, a limited liability company established under Albanian law, whose registered office is located at Blvd. "*Dëshmorët e Kombit*", Twin Tower No. 1, 7th Floor, 1001, TIRANA (ALBANIA), registered with the Albanian National Business Centre with NUIS K91617013R, duly represented by Mr. Julien-Gerard Emile Louis ROCHE, Albanian citizen, born on 02/07/1954, holder of the ID with Personal No. F40702134H, in his capacity as the Administrator of the company (the "**Buyer**").

Seller and Buyer are herein collectively referred to as the "**Parties**" and individually as a "**Party**" or "**each Party**".

RECITALS

- (1) **TRUEN SHPK**, is a limited liability company established under Albanian law, whose registered office is located at Blvd. "*Dëshmorët e Kombit*", Twin Tower No. 1, 7th Floor, 1001, TIRANA (ALBANIA), registered with the Albanian National Business Centre with NUIS L21617015E with an issued share capital of 44,000,000Leke, consisting of 2 (two) shares each all fully paid (the "**Company**").
- (2) On the date of this Deed, the Seller holds 1 (one) share with a value of 40,957,128 Leke fully paid in the Company, which represents 93.08 per cent of the total share capital of the Company (the "**Share**").
- (3) The Seller has agreed to sell the Share to the Buyer and the Buyer has agreed to purchase the Share from the Seller, in each case on the terms and subject to the conditions of this Deed and the SPA (as defined below).
- (4) Upon the terms and subject to the conditions set forth in this Deed and the SPA, the Buyer wishes to purchase and acquire, and the Seller wishes to sell and transfer to the Buyer, the Share.

NOW, THEREFORE, it is agreed as follows:

1. DEFINITIONS/INTERPRETATION

- 1.1 The following terms shall have the following meanings, save where the context otherwise requires:

- a) **Deed** - means this Share Transfer Deed.
- b) **Deed Date** - means the date of signing of this Deed.
- c) **Encumbrance** – means any pledge, lien (nantissement), or other security interest, charge, claim, usufruct, indivision or other community property interest, as well as any “delegation”, “subrogation”, agreement, option, undertaking, guarantee, prior approval, right of first offer, right of pre-emption or any other party right, or other obligation, claim, restriction or limitation of any nature whatsoever, and, if applicable, any mortgage, easement (“servitude”) or similar encumbrance, restricting the ownership or transfer of the relevant asset.
- d) **SPA** - means the agreement for the sale and purchase of the Share in the Company entered into by the Parties on 01/06/2023, as amended.

1.2 Interpretation

- a) The headings of all provisions hereof are for convenience of reference only and shall not modify, alter, expand or limit any of the provisions hereof.
- b) Unless otherwise specified herein, the terms used in this Deed shall have the meaning given to them in the SPA.
- c) In case of a conflict between the provisions of this Deed and the SPA, the SPA shall prevail.

2. **SUBJECT OF THE DEED**

Subject to the terms and conditions of this Deed and the SPA, the Seller shall sell to the Buyer, and the Buyer shall buy from the Seller, the Shares with full title guarantee and free from all Encumbrances.

3. **SHARE PURCHASE PRICE**

The purchase price for the Share has been agreed between the Parties in the SPA.

4. **TRANSFER OF SHARE**

The title to the Share is transferred by the Seller to the Buyer on 06/12/2023.

5. **COVENANTS**

5.1 The Seller hereby authorizes the registration of the transfer of the Share with the Albanian National Business Centre under the name and property of the Buyer.

5.2 The Buyer shall prepare and file all necessary applications required for the filing of this Deed with the Albanian National Business Centre.

6. **GOVERNING LAW**

This Deed and the relationship between the Parties shall be governed by the law governing the SPA.

7. **JURISDICTION**

Any disputes arising out of or in connection with this Deed or related thereto or concerning the enforcement or validity shall be finally settled by the Commercial Court of Lyon in accordance with Clause 14 of the SPA.

8. MISCELLANEOUS

- 8.1 The Parties agree that this Deed shall be amended only in writing and such amendments be signed by the Parties or by their duly authorized representatives. Neither Party will be deemed to have waived a right unless expressly specified in this Deed.
- 8.2 Should any provision of this Deed be or become, in whole or in part, void, ineffective, or unenforceable, the validity, effectiveness and enforceability of the remaining provisions of this Deed shall not be affected. Any such invalid, ineffective or unenforceable provision shall be deemed replaced by such valid, effective and enforceable provision as comes closest to the economic intent and purpose of the invalid, ineffective or unenforceable provision as regards the subject matter, extent, time, place and scope of the relevant provision. The aforesaid shall apply mutatis mutandis to any gap that may be found to exist in this Deed.
- 8.3 The SPA, although not physically attached to this Deed, is an integral part thereof.

9. LANGUAGE AND COUNTERPARTS

This Deed shall be signed in English and translated in Albanian language and the English language shall be the prevailing language in case of conflict between the two versions.

Executed in Tirana, Albania

On 06/12/2023

In 2 (two) original copies

[REMAINDER OF PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK – SIGNATORY PAGE FOLLOWS]

Signed by:

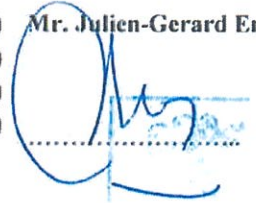
On behalf of the Seller CN'AIR SAS

) **Mr. Julien Rene Pierre FRANCAIS**

)
) 
)

On behalf of the Buyer YLLIAD SHPK

) **Mr. Julien-Gerard Emile Louis ROCHE**

)
) 
)
)





AKTI I TRANSFERIMIT TË KUOTËS

Ky Akt i Transferimit të Kuotës ("Akti") është lidhur

NGA DHE MIDIS:

- **CN' AIR SAS**, një shoqëri e thjeshtë aksionare e themeluar sipas ligjit francez, zyra e regjistruar e së cilës ndodhet në 2, rruga André Bonin, 69004 LION (FRANCË), e regjistruar në Regjistrin Tregtar të Shoqërive LION me numrin 450 809 835 RCS LYON, e përfaqësuar rregullisht nga Presidenti i saj, Shoqëria Compagnie Nationale du Rhône, e përfaqësuar këtu nga Drejtori i Përgjithshëm i saj Z. Julien Rene Pierre FRANCAIS, shtetas Francez, i lindur më 03/04/1978 në Saint-Die-des-Vosges (88), Francë, mbajtës i letërnjoftimit me Nr. 200269158936, duke vepruar në zbatim të tagrave që i janë dhënë sipas statutit të shoqërisë ("**Shitësi**");

dhe

- **YLLIAD SHPK**, një shoqëri me përgjegjësi të kufizuar e themeluar sipas ligjit shqiptar, zyra e regjistruar e së cilës ndodhet në Bulevardin "*Dëshmorët e Kombit*", Kulla Binjake Nr.1, Kati i 7, 1001, TIRANË (SHQIPËRI), e regjistruar në Qendrën Kombëtare Shqiptare të Biznesit me NUIS K91617013R, e përfaqësuar rregullisht nga Z. Julien-Gerard Emile Louis ROCHE, shtetas shqiptar, i lindur më 02/07/1954, mbajtës i letërnjoftimit me Nr. Personal F40702134H, në cilësinë e Administratorit të shoqërisë ("**Blerësi**").

Shitësi dhe Blerësi këtu referohen kolektivisht si "Palët" dhe individualisht si një "Palë" ose "secila Palë".

HYRJE

- (1) **TRUEN SHPK**, është një shoqëri me përgjegjësi të kufizuar e themeluar sipas ligjit shqiptar, selia e së cilës ndodhet në Bulevardin "*Dëshmorët e Kombit*", Kulla Binjake Nr.1, Kati i 7, 1001, TIRANË (SHQIPËRI), e regjistruar në Qendrën Kombëtare Shqiptare të Biznesit me NUIS L21617015E me një kapital prej 44,000,000 Lekë, e përbërë nga 2 (dy) kuota, secila e paguar plotësisht ("**Shoqëria**").
- (2) Në datën e këtij Akti, Shitësi zotëron 1 (një) kuotë me një vlerë prej 40,957,128 Lekë e paguar plotësisht në Shoqëri, e cila përfaqëson 93.08 për qind të kapitalit total të Shoqërisë ("**Kuota**").
- (3) Shitësi ka rënë dakord t'ia shesë Kuotën Blerësit dhe Blerësi ka rënë dakord të blejë Kuotën nga Shitësi, në secilin rast sipas termave dhe kushteve të këtij Akti dhe Marrëveshjes (siç përkufizohet më poshtë).
- (4) Sipas termave dhe në varësi të kushteve të përcaktuara në këtë Akt dhe në Marrëveshje, Blerësi dëshiron të blejë dhe të fitojë, dhe Shitësi dëshiron të shesë dhe transferojë tek Blerësi, Kuotën.



PRANDAJ, është rënë dakord si më poshtë:

1. PËRKUFIZIMET/INTERPRETIMI

1.1 Termat e mëposhtëm do të kenë kuptimet e mëposhtme, me përjashtim të rasteve kur kërkohet ndryshe nga konteksti:

- a) **Akt** - nënkupton këtë Akt Transferimi të Kuotës.
- b) **Data e Aktit** - nënkupton datën e nënshkrimit të këtij Akti.
- c) **Barrë** - nënkupton çdo peng, barrë (nantissement), ose interes mbi barrën siguruese, tarifë, pretendim, uzufrukt, ndarje ose interesa të tjera të bashkësisë ligjore, si dhe çdo “delegim”, “zëvendësim”, marrëveshje, opSION, sipërmarrje, garanci, miratim paraprak, e drejtë e ofertës së parë, e drejtë e parablerjes ose ndonjë e drejtë tjetër e palës, ose detyrim, pretendim, kufizim ose kufizim tjetër i çfarëdo natyre, dhe, nëse është e aplikueshme, çdo hipotekë, servitut ose barrë e ngjashme, që kufizon pronësinë ose transferimin e asetit përkatës.
- d) **Marrëveshja** - nënkupton marrëveshjen e lidhur nga Palët më 01/06/2023 për shitjen dhe blerjen e Kuotës në Shoqëri, e ndryshuar.

1.2 Interpretimi

- a) Titujt e të gjitha dispozitave të këtij Akti janë vetëm për lehtësi referimi dhe nuk duhet të modifikojnë, ndryshojnë, zgjerojnë ose kufizojnë ndonjë nga dispozitat e këtij Akti.
- b) Nëse nuk specifikohet ndryshe këtu, termat e përdorur në këtë Akt do të kenë kuptimin e dhënë në Marrëveshje.
- c) Në rast konflikti ndërmjet dispozitave të këtij Akti dhe Marrëveshjes, do të mbizotërojnë Marrëveshja.

2. OBJEKTI I AKTIT

Në varësi të termave dhe kushteve të këtij Akti dhe Marrëveshjes, Shitësi do të shesë tek Blerësi, dhe Blerësi do të blejë nga Shitësi, Kuotën me garanci të plotë të titullit dhe të çliruar nga të gjitha Barrët.

3. ÇMIMI I BLERJES SË KUOTËS

Çmimi i blerjes për Kuotën është rënë dakord ndërmjet Palëve në Marrëveshje.

4. TRANSFERIMI I KUOTËS

Titulli i Kuotës i transferohet Blerësit nga Shitësi më 06/12/2023.

5. ANGAZHIME

5.1 Shitësi autorizon regjistrimin e transferimit të Kuotës pranë Qendrës Kombëtare Shqiptare të Biznesit nën emrin dhe pronësinë e Blerësit.



- 5.2 Blerësi do të përgatisë dhe dorëzojë të gjitha aplikimet e nevojshme të kërkuara për regjistrimin e këtij Akti pranë Qendrës Kombëtare Shqiptare të Biznesit.

6. LIGJI I ZBATUESHËM

Ky Akt dhe marrëdhënia ndërmjet Palëve do të rregullohet nga ligji që rregullon Marrëveshjen.

7. JURISDIKSIONI

Çdo mosmarrëveshje që lind nga ose në lidhje me këtë Akt ose në lidhje me të ose në lidhje me zbatimin ose vlefshmërinë e tij do të zgjidhet përfundimisht nga Gjykatat Tregtare e Lion në përputhje me Nenin 14 të Marrëveshjes.

8. TË NDRYSHME

- 8.1 Palët bien dakord që ky Akt të ndryshohet vetëm me shkrim dhe këto ndryshime të nënshkruhen nga Palët ose nga përfaqësuesit e tyre të autorizuar rregullisht. Asnjëra nga Palët nuk do të konsiderohet se ka hequr dorë nga një e drejtë përveç rasteve kur përcaktohet shprehimisht në këtë Akt.
- 8.2 Nëse ndonjë dispozitë e këtij Akti është ose bëhet, tërësisht ose pjesërisht, e pavlefshme, joefektive, ose e pazbatueshme, vlefshmëria, efektiviteti dhe zbatueshmëria e dispozitave të mbetura të këtij Akti nuk do të ndikohet. Çdo dispozitë e tillë e pavlefshme, joefektive ose e pazbatueshme do të konsiderohet e zëvendësuar nga një dispozitë e tillë e vlefshme, efektive dhe e zbatueshme që është më afër qëllimit ekonomik dhe qëllimit të dispozitës së pavlefshme, joefektive ose të pazbatueshme në lidhje me objektin, shtrirjen, kohën, vendin dhe fushëveprimin e dispozitës përkatëse. Të lartpërmendurat do të zbatohen *mutatis mutandis* për çdo boshllëk që mund të konstatohet se ekziston në këtë Akt.
- 8.3 Marrëveshja, edhe pse nuk është e lidhur fizikisht me këtë Akt, është pjesë përbërëse e tij.

9. GJUHA DHE KOPJET

Ky Akt do të nënshkruhet në gjuhën angleze dhe do të përkthehet në gjuhën shqipe dhe gjuha angleze do të jetë gjuha mbizotëruese në rast konflikti midis dy versioneve.

Nënshkruar në Tiranë, Shqipëri

Më 06/12/2023

Në 2 (dy) kopje origjinale

[PJESA E MBETUR E FAQES E LËNË BOSH QËLLIMISHT – NË VIJIM FAQJA E NËNSHKRIMIT]



Nënshkruar nga:

Në emër të Shitësit CN' AIR SAS

) Z. Julien Rene Pierre FRANCAIS

)

)

)

.....

Në emër të Blerësit YLLIAD SHPK

) Z. Julien-Gerard Emile Louis ROCHE

)

)

)

.....

Përktheu: Sana Vatej 

**REPUBLIKA E SHQIPËRISË
DHOMA KOMBËTARE E NOTERISË
DEGA VENDORE TIRANË
NOTER JULIAN ZHELEGU**

**DATE 05/01/2024
NR REP 87**



VËRTETIM PËRKTHIMI

Sot, më datë 05/01/2024, para meje Noterit JULIAN ZHELEGU, Anëtar në Dhomën Kombëtare të Noterisë, Dega Vendore TIRANË, me zyrë në adresën Njesia Bashkiake nr. 5, Rr. Pjeter Bogdani, Godina Nr. 13, Hyrja Nr. 2, u paraqit personalisht:

PËRKTHYES:

Sara Ndreaj, atësia Haxhi, amësia Dhurata, shtetase Shqiptare, lindur në Durrës dhe banues në Kavajë, me adresë Mali Robit; Nd. 350; Golem; Golem; 2504; Kavajë, lindur më 28/10/2001, gjendja civile "beqare", madhore, me zotësi të plotë juridike për të vepruar, për identitetin e të ciles u garantova me Leternjoftim ID nr. 038457810 dhe nr. personal K16028038S, .

E cila më deklaroi se përktheu me përpikmëri dhe saktësi dokumentin bashkelidhur, nga gjuha Angleze në gjuhën Shqipe dhe e nënshkroi rregullisht përpara meje Noterit.

Në referim të nenit 135, i ligjit nr. 110, datë 20.12.2018 "Për Noterinë";" në Republikën e Shqipërisë unë Notere vërtetohet nënshkrimi i përkthyeses.

Në zbatim të ligjit nr. 9887, datë 10.03.2008 "Për mbrojtjen e të dhënave Personale", unë Noteri deklaroj se do të ruaj dhe përpunoj të dhënat personale të subjekteve të këtij veprimi, në mënyrë të drejtë dhe të ligjshme.

NOTER

JULIAN ZHELEGU

